

CINEMATECA PORTUGUESA-MUSEU DO CINEMA
HISTÓRIAS DO CINEMA: PETER BAGROV / FRIDRIKH ERMILER
4 a 8 de Setembro de 2017

SESSÕES-CONFERÊNCIA | APRESENTADAS E COMENTADAS POR PETER BAGROV,
EM INGLÊS

ALINHAMENTO DO PROGRAMA: KATKA, BUHJANHY RANET | OBLOMOK IMPERII |
KRESTYANE | ONA ZASH CHISH CHAYET | PERED SUDOM ISTORII

Segunda-feira, 4 de Setembro, 18h

KATKA, BUHJANHY RANET / (“Katka, a Vendedora de Maçãs”) / 1926

Co-realização: Eduard Boganson / *Argumento:* Mikhail Borisoglebsky, BorisLeonidov / *Diretor de fotografia (35 mm, preto & branco):* Yevgueni Mikhailov, Andrrre Moskvín / *Direção artística:* Evgueni Enei / *Interpretação:* Veronika Bujinskaya (*Katka*), Bella Chernova (*Verka*), Feodor Nikin (*Vadka*), Valeri Solovtsov (*Semka*), Yakov Gudkin (*o amigo de Semka*), Vladimir Plotnikov.

Produção: Sovkino / *Cópia:* do Gosfilmofond (Moscou), 35 mm, mudo, intertítulos em russo, com legendas eletrónicas em português / *Duração:* 88 minutos a 20 imagens por segundo / *Estreia mundial:* 25 de Dezembro de 1926 / *Inédito comercialmente a em Portugal.*

Com acompanhamento ao piano por Daniel Schvetz

Terça-Feira, 5 de Setembro, 18h

OBLOMOK IMPERII / (“Um Fragmento do Império”) / 1929

Argumento: Katerina Vinogradskaya e Fridwerikh Ermler / *Diretor de fotografia (35 mm, preto & branco):* Evgueni Schneider / *Cenários:* Evgueni Enei / *Música original:* Vladimir Dechesov / *Interpretação:* Fedor Nikitin (*Fedor*), Ludmilla Semenova (*Ludmilla, a sua ex-mulher*), Valeri Solovkov (*o marido de Ludmilla*), Jakov Gudkin (*o soldado ferido do Exército Vermelho*), Wieslaw Viskovsky (*o antigo proprietário da fábrica*), Serguei Guerassimov (*o menchevique*).

Produção: Sovkino (Leninegrado) / *Cópia:* do Gosfilmofond (Moscou), 35 mm, mudo, intertítulos em russo, musicada, com legendas eletrónicas em português / *Duração:* 77 minutos / *Estreia mundial:* 10 de Outubro de 1929 / *Inédito comercialmente a em Portugal.*

Quarta-Feira, 6 de Setembro, 18h

KRESTYANE / (“Camponeses”) / 1934

Argumento: Mikhail Bolshintsov, Friderkhh Ermler, V. Portnov / *Diretor de fotografia (35 mm, preto & branco):* Aleksandr Ginzburg / *Direção artística:* Nikolai Suvorov / *Música:* Venedikt Pushkov / *Som:* Ivan Dmitriev / *Interpretação:* Piotr Alenikov (*Petya*), Nikolai Bogolubov (*o comissário*), Ivan Chustelyov (*Kostya*), Vladimir Gardin (*Anisim*), Vladimir Lukin (*Matveev*), Aleksei Petrov (*o “kulak”*), Boris Poslavsky (*Egor Bachayev*).

Produção: Lenfilm / *Cópia:* do Gosfilmofond (Moscou), 35 mm, versão original com intertítulos em russo e legendas eletrónicas em português / *Duração:* 113 minutos / *Estreia mundial:* 7 de Abril de 1935 / *Inédito comercialmente a em Portugal.*

Quinta-Feira, 7 de Setembro, 18h

ONA ZASH CHISH CHAYET / (“Ela Defende a Sua Pátria”) / 1943

Argumento: / *Diretor de fotografia (35 mm, preto & branco):* Vladimir Rappoport / *Direção artística:* Nikolai Suvorov / *Música:* Gavril Popov / *Montagem:* Tatiana Likhachyova / *Som:* Z. Zalkind / *Interpretação:* Vera Maretskaya (*Praskovya Lukyanova*), Nicolai Bobolubov (*Ivan Lukyanov*), Lidya Smirnova (*Fenya*), Pyotr Alenikov (*Senya*), Ivan Pettser (*Stepan Olov*) e outros.

Produção: Estúdio Central de Cinema / *Cópia:* do Gosfilmofond (Moscou), 35 mm, versão original com intertítulos em russo e legendas eletrônicas em português / *Duração:* 80 minutos / *Estreia mundial:* 20 de Maio de 1943 / *Inédito comercialmente a em Portugal.*

Sexta-Feira, 8 de Setembro, 18h

PERED SUDOM ISTORII / (“Enfrentando o Julgamento da História”) / 1965

Argumento: V. Vladimirov, M. Blejman e V. P. Veinstock / *Directores de fotografia (35 mm, preto & branco):* M. Magid, L. Sokolski / *Cenários:* A. Blek / / *Música:* / *Montagem:* R. Svarc / *Som:* L. Valter / *Com as presenças de:* Vassili Shulgin, Svistunov

Produção: Lenfilm (Leninegrado) / *Cópia:* do Gosfilmofond (Moscou), 35 mm, versão original com legendas eletrônicas em português / *Duração:* 96 minutos / *Estreia mundial:* 20 de Novembro de 1965 / *Inédito comercialmente em Portugal.*